

Novi tekst 14.6.15.

PRIJEDLOG

Na temelju članka 7. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora (Narodne novine br. 28/96), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj dana _____ 2015. godine donijela

O D L U K U

**o pokretanju postupka za sklapanje Protokola
između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država
kojim se mijenja i dopunjuje Sporazum između Vlade Republike Hrvatske i
Vlade Sjedinjenih Američkih Država
o gospodarskoj, tehničkoj i srodnoj pomoći**

I.

Na temelju članka 139. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, broj 85/2010 – pročišćeni tekst i 5/2014 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) pokreće se postupak za sklapanje Protokola između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država kojim se mijenja i dopunjuje Sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o gospodarskoj, tehničkoj i srodnoj pomoći (u daljnjem tekstu: Protokol).

II.

Sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o gospodarskoj, tehničkoj i srodnoj pomoći (u daljnjem tekstu: Sporazum) sklopljen je u Zagrebu 6. svibnja 1994. godine (Narodne novine – Međunarodni ugovori, broj 3/95), a stupio na snagu 1. svibnja 1995. godine.

Sporazum predstavlja pravni okvir za pružanje gospodarske, tehničke i srodne pomoći od strane Vlade Sjedinjenih Američkih Država te, između ostalog, sadrži odredbe o poreznim i carinskim oslobođenjima za robu i usluge koje se doniraju u okviru takvih programa pomoći. Navedena porezna i carinska oslobođenja nisu u skladu s Direktivom Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 347, 11.12.2006.) niti u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1186/2009 od 16. studenoga 2009. o uspostavi sustava oslobođenja od carina u Zajednici (Kodificirana verzija) (SL L 324, 10.12.2009.).

Republika Hrvatska, sukladno članku 351. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i članku 6. stavku 9. Akta o uvjetima pristupanja Republike Hrvatske i prilagodbama Ugovora o Europskoj uniji, Ugovora o funkcioniranju Europske unije i Ugovora o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju priloženog Ugovoru između Kraljevine Belgije, Republike Bugarske, Češke Republike, Kraljevine Danske, Savezne Republike Njemačke, Republike Estonije, Irske, Helenske Republike, Kraljevine Španjolske, Francuske Republike, Talijanske Republike, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Velikog Vojvodstva Luksemburga,

Republike Mađarske, Republike Malte, Kraljevine Nizozemske, Republike Austrije, Republike Poljske, Portugalske Republike, Rumunjske, Republike Slovenije, Slovačke Republike, Republike Finske, Kraljevine Švedske, Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske (države članice Europske unije) i Republike Hrvatske o pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji (Narodne novine – Međunarodni ugovori, br. 2/2012 i 9/2013 – ispravak) ima obvezu poduzeti odgovarajuće korake kako bi iz međunarodnih ugovora sklopljenih s trećim zemljama uklonila utvrđene neusklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Vlada Republike Hrvatske će, sukladno navedenom, dostaviti Vladi Sjedinjenih Američkih Država Protokol kojim će se predložiti potrebne izmjene i dopune Sporazuma, usklađujući ga tako s pravnom stečevinom Europske unije.

III.

Sklapanje Protokola predlaže se radi usklađivanja odredbi Sporazuma kojima se uređuju porezna i carinska oslobođenja s pravnom stečevinom Europske unije, čime će se stvoriti pretpostavke za njegovu daljnju primjenu.

IV.

Prihvaća se nacrt Protokola kao osnova za vođenje pregovora.

Nacrt Protokola iz stavka 1. ove točke, sastavni je dio ove Odluke.

V.

Određuje se izaslanstvo Republike Hrvatske za vođenje pregovora u sljedećem sastavu:

- predstavnik Ministarstva vanjskih i europskih poslova - voditelj izaslanstva,
- predstavnik Ministarstva vanjskih i europskih poslova,
- predstavnik Ministarstva financija, Porezne uprave,
- predstavnik Ministarstva financija, Carinske uprave.

Troškovi za rad izaslanstva obuhvaćaju troškove vođenja pregovora, a osigurat će ih svako ministarstvo za svoje predstavnike iz svojih redovitih sredstava.

VI.

Ovlašćuje se zamjenik ministricе vanjskih i europskih poslova da, u ime Vlade Republike Hrvatske, potpiše Protokol.

VII.

Izvršavanje Protokola neće zahtijevati financijska sredstva iz državnog proračuna Republike Hrvatske.

VIII.

Protokol ne zahtijeva donošenje novih ili izmjenu postojećih zakona, odnosno ne podliježe potvrđivanju po članku 18. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

IX.

Odobrava se ugovaranje privremene primjene Protokola od datuma njegova potpisivanja.

Klasa:
Ur.broj:
Zagreb,

PREDSJEDNIK

Zoran Milanović

OBRAZLOŽENJE

Sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o gospodarskoj, tehničkoj i srodnoj pomoći (u daljnjem tekstu: Sporazum) sklopljen je u Zagrebu 6. svibnja 1994. godine (Narodne novine – Međunarodni ugovori, broj 3/95), a stupio na snagu 1. svibnja 1995. godine.

Sporazum predstavlja pravni okvir za pružanje gospodarske, tehničke i srodne pomoći od strane Vlade Sjedinjenih Američkih Država. Članak 3. Sporazuma predviđa porezna i carinska oslobođenja za robu i usluge koje se doniraju u okviru takvih programa pomoći, a koja nisu u skladu sa zakonodavstvom Europske unije, točnije Direktivom Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 347, 11.12.2006.) i Uredbom Vijeća (EZ) br. 1186/2009 od 16. studenoga 2009. o uspostavi sustava oslobođenja od carina u Zajednici (Kodificirana verzija) (SL L 324, 10.12.2009.).

Republika Hrvatska, sukladno članku 351. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, ima obvezu poduzeti odgovarajuće korake kako bi iz međunarodnih ugovora sklopljenih s trećim zemljama uklonila utvrđene neusklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije. Ista obveza utvrđena je i u članku 6. stavku 9. Akta o uvjetima pristupanja Republike Hrvatske i prilagodbama Ugovora o Europskoj uniji, Ugovora o funkcioniranju Europske unije i Ugovora o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju priloženog Ugovoru između Kraljevine Belgije, Republike Bugarske, Češke Republike, Kraljevine Danske, Savezne Republike Njemačke, Republike Estonije, Irske, Helenske Republike, Kraljevine Španjolske, Francuske Republike, Talijanske Republike, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Velikog Vojvodstva Luksemburga, Republike Mađarske, Republike Malte, Kraljevine Nizozemske, Republike Austrije, Republike Poljske, Portugalske Republike, Rumunjske, Republike Slovenije, Slovačke Republike, Republike Finske, Kraljevine Švedske, Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske (države članice Europske unije) i Republike Hrvatske o pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji (Narodne novine – Međunarodni ugovori, br. 2/2012 i 9/2013 – ispravak), u kojoj se odredbi dodatno utvrđuje da se Republika Hrvatska, u slučaju poteškoća prilikom prilagodbe pojedinog sporazuma, dužna povući iz tog sporazuma.

Predloženim Protokolom izmijenit će se članak 3. Sporazuma na način koji će omogućiti daljnje primanje roba i usluga u okviru programa pomoći koje provodi Vlada Sjedinjenih Američkih Država, a da to ne predstavlja povredu zakonodavstva Europske unije.

Ovaj Protokol ne zahtijeva donošenje novih ili izmjenu postojećih zakona, odnosno ne podliježe potvrđivanju po članku 18. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

Kako bi se osigurala što skorija primjena izmijenjenog režima koji je u interesu Republike Hrvatske i uzimajući u obzir da je sam Sporazum imao predviđenu privremenu primjenu do svog stupanja na snagu, predlaže se privremena primjena Protokola od datuma njegova potpisivanja.